

Hochschule / Universität XY / University of XY

Das Diploma Supplement soll hinreichende Daten zur Verfügung stellen, um eine angemessene akademische und berufliche Anerkennung von Qualifikationen zu gewährleisten. Es beschreibt den Studiengang, den die in der Originalurkunde bezeichnete Person absolviert und erfolgreich abgeschlossen hat und der dieses Diploma Supplement angefügt ist. Es enthält keine Werturteile, Äquivalenzaussagen oder Empfehlungen zur Anerkennung. Diese Diploma Supplement-Vorlage wurde von der Europäischen Kommission, dem Europarat und der UNESCO entwickelt.

The purpose of the Diploma Supplement is to provide sufficient data to ensure fair academic and professional recognition of qualifications. It describes the degree course that was pursued and successfully completed by the individual named on the original qualification to which this supplement is appended. It is free from any value judgements, equivalence statements or suggestions about recognition. This Diploma Supplement model was developed by the European Commission, Council of Europe and UNESCO.

1. Angaben zur Person des Diplominhabers oder der Diplominhaberin *Information identifying the holder of the qualification*

- 1.1 Familienname(n) / Family name(s)
- 1.2 Vorname(n) / First name(s)
- 1.3 Geburtsdatum / Date of birth
- 1.4 Matrikelnummer / Matriculation number

2. Angaben zur Qualifikation *Qualification details*

- 2.1 Bezeichnung der Qualifikation und (sofern anwendbar) vollständiger verliehener Titel (in der Originalsprache)
Name of qualification and (if applicable) title conferred (in original language)
Titel gemäss Diplom, inkl. Abkürzung gemäss nqf.ch-HS (www.qualifikationsrahmen.ch)¹
- 2.2 Hauptstudienfächer für die Qualifikation
Main fields of study for the qualification
- 2.3 Name und Status der Institution, die die Qualifikation verliehen hat (in der Originalsprache)
Name and status of the awarding institution (in original language)
Hochschule / Universität XY; staatlich anerkannte Hochschule / Universität
University XY; state recognized university
- 2.4 Name und Status der Institution (sofern nicht identisch mit 2.3), die den Studiengang durchgeführt hat (in der Originalsprache)
Name and status of institution (if different from 2.3) administering studies (in original language)
siehe 2.3

¹ Blaue Schrift: Empfehlungen swissuniversities

- 2.5 Im Unterricht / in der Prüfung verwendete Sprachen
Languages of instruction / examination

3. Angaben zum Niveau der Qualifikation und zur Dauer des Studiums *Information on the level and duration of the qualification*

- 3.1 Niveau der Qualifikation (gemäss nqf.ch-HS)
Level of the qualification (according to nqf.ch-HS)

Bachelor: Abschluss der ersten Studienstufe
First cycle degree

Master: Abschluss der zweiten Studienstufe
Second cycle degree

Doktorat: Abschluss der dritten Studienstufe
Doctorate: Third cycle degree

CAS / DAS / MAS: Abschluss der Weiterbildung
Further education qualification

- 3.2 Dauer des Studiums in Credits und/oder Jahren
Official duration of programme in credits and/or years

Bachelor: 180 ECTS Credits

Master: 90 ECTS Credits

Master 120 ECTS Credits

CAS: mind. 10 ECTS Credits

DAS: mind. 30 ECTS Credits

MAS: mind. 60 ECTS Credits

1 ECTS Credit = 25-30 Stunden Arbeitsaufwand / *25-30 hours of workload*

- 3.3 Zulassungsbedingungen
Access requirements

Zulassung UH

Zum Bachelorstudiengang:

Schweizerisches gymnasiales Maturitätszeugnis oder gleichwertiges ausländisches Reifezeugnis
Swiss Baccalaureate or foreign upper secondary school leaving certificate considered to be equivalent

Eidgenössisches Berufsmaturitätszeugnis + bestandene Ergänzungsprüfung der Schweizerischen Maturitätskommission
Federal Vocational Baccalaureate + supplementary examination of the Swiss Maturity Commission

Gesamtschweizerisches anerkanntes Fachmaturitätszeugnis + bestandene Ergänzungsprüfung der Schweizerischen Maturitätskommission
Federally recognised Specialised Baccalaureate + supplementary examination of the Swiss Maturity Commission

Zum Masterstudiengang:

Bachelor-Diplom + ev. weitere Bedingungen
Bachelor's degree

Zum Doktorat:

Master-Diplom + ev. weitere Bedingungen
Master's degree

Zulassung FH

Zum Bachelorstudiengang:

Eidgenössisches Berufsmaturitätszeugnis oder gleichwertiges ausländisches Reifezeugnis
Federal Vocational Baccalaureate or foreign upper secondary school leaving certificate considered to be equivalent

Schweizerisches gymnasiales Maturitätszeugnis oder gleichwertiges ausländisches Reifezeugnis + einjährige Arbeitsweiterfahrung in einem relevanten Bereich

Swiss Baccalaureate or foreign upper secondary school leaving certificate considered to be equivalent + one year work experience in a relevant field

Fachmaturität in einer dem Fachbereich verwandten Studienrichtung
Specialised Baccalaureate in a relevant field

Zum Masterstudiengang

Bachelor-Diplom + ev. weitere Bedingungen
Bachelor's degree

Zulassung PH

Zum Bachelorstudiengang

Schweizerisches gymnasiales Maturitätszeugnis oder gleichwertiges Zeugnis gemäss EDK oder gleichwertiges ausländisches Reifezeugnis
Swiss Baccalaureate or certificate considered to be equivalent by EDK or foreign upper secondary school leaving certificate considered to be equivalent

Zum Masterstudiengang

Bachelor-Diplom + ev. weitere Bedingungen
Bachelor's degree

Zulassung Weiterbildung

Hochschulabschluss der ersten oder zweiten Studienstufe + ev. weitere Bedingungen
First or second cycle degree

4. Angaben über den abgeschlossenen Studiengang und die erzielten Ergebnisse *Information on the programme completed and the results obtained*

4.1 Studienart

Mode of study

Vollzeit / Full-time

Teilzeit / berufsbegleitend / Part-time

Fernstudium / Distance learning

4.2 Lernergebnisse des Studienganges

Programme learning outcomes

Zur Erklärung: Es sind die Mindestanforderungen für den Erwerb des Studienabschlusses anzugeben (inkl. ECTS Credits). Darstellung der erworbenen Kenntnisse und Fähigkeiten; d.h. es sind Einzelheiten zu den Lernzielen, Qualifikationen, Kompetenzen und offiziellen Zielsetzungen des Abschlusses zu nennen

4.3 Einzelheiten zum Studiengang, erworbene Credits und erzielte Noten

Programme details, individual credits gained and grades/marks obtained

Datenabschrift einfügen (Transcript of records)

oder: siehe Datenabschrift / Please refer to the Transcript of records

4.4 Notenskala und (wenn verfügbar) Tabelle zur Notenverteilung

Grading system and (if available) grade distribution table

Notenskala von 1-6 mit 6 als der besten und 4 als Mindestbestehensnote
Grading scheme from 1-6. 6 is the highest grade and 4 the minimum pass mark

6:	ausgezeichnet /	<i>excellent</i>
5,5:	sehr gut /	<i>very good</i>
5:	gut /	<i>good</i>
4,5:	befriedigend /	<i>quite good</i>
4:	genügend /	<i>pass</i>
3,5:	ungenügend /	<i>fail</i>
3:	schlecht /	<i>poor</i>
2,5:	schlecht bis sehr schlecht /	<i>very poor</i>

2: *sehr schlecht / extremely poor*
 1: *unbrauchbar / no performance*

oder Notensystem der Hochschule
 ev. ECTS-Notenskala angeben

- 4.5 Gesamtbewertung der Qualifikation (in der Originalsprache)
Overall classification of the qualification (in original language)

Gesamtnote angeben

oder: Siehe Datenabschrift / *Please refer to the Transcript of records*

oder: Es wird keine Gesamtbewertung vergeben / *No overall classification is awarded*

5. Angaben zur Funktion der Qualifikation

Information on the function of the qualification

- 5.1 Zugangsberechtigung zu weiterführenden Studien
Access to further studies

Bachelor: Voraussetzung für die Zulassung zum Masterstudium
Prerequisite for the admission to master studies

Master: Voraussetzung für die Zulassung zum Doktoratsstudium
Prerequisite for the admission to doctoral studies

Weiterbildungsdiplome: Keine besonderen Bestimmungen
No special provisions

- 5.2 Zugang zu einem reglementierten Berufe (sofern anwendbar)
Access to a regulated profession (if applicable)

Diplom im Sinne der EU-Anerkennungsrichtlinie 2005/36/EG
Qualification according to the recognition Directive 2005/36/EC of the EU

oder: berechtigt zur Ausübung des Berufes als...
This qualification enables the holder to practice as...

Weiterbildungsdiplome: Beruflicher Status nicht geregelt
No professional status awarded oder not regulated

6. Sonstige Angaben

Additional information

- 6.1 Weitere Angaben
Additional information

oder: siehe Datenabschrift / *Please refer to the transcript of records*

- 6.2 Informationsquellen für ergänzende Angaben
Further information sources

Homepage der Universität bzw. Fakultät mit Adresse etc. angeben

Swiss ENIC: <http://www.enic.ch>

www.swissuniversities.ch

7. Beurkundung des Diploma Supplement Certification of the Diploma Supplement

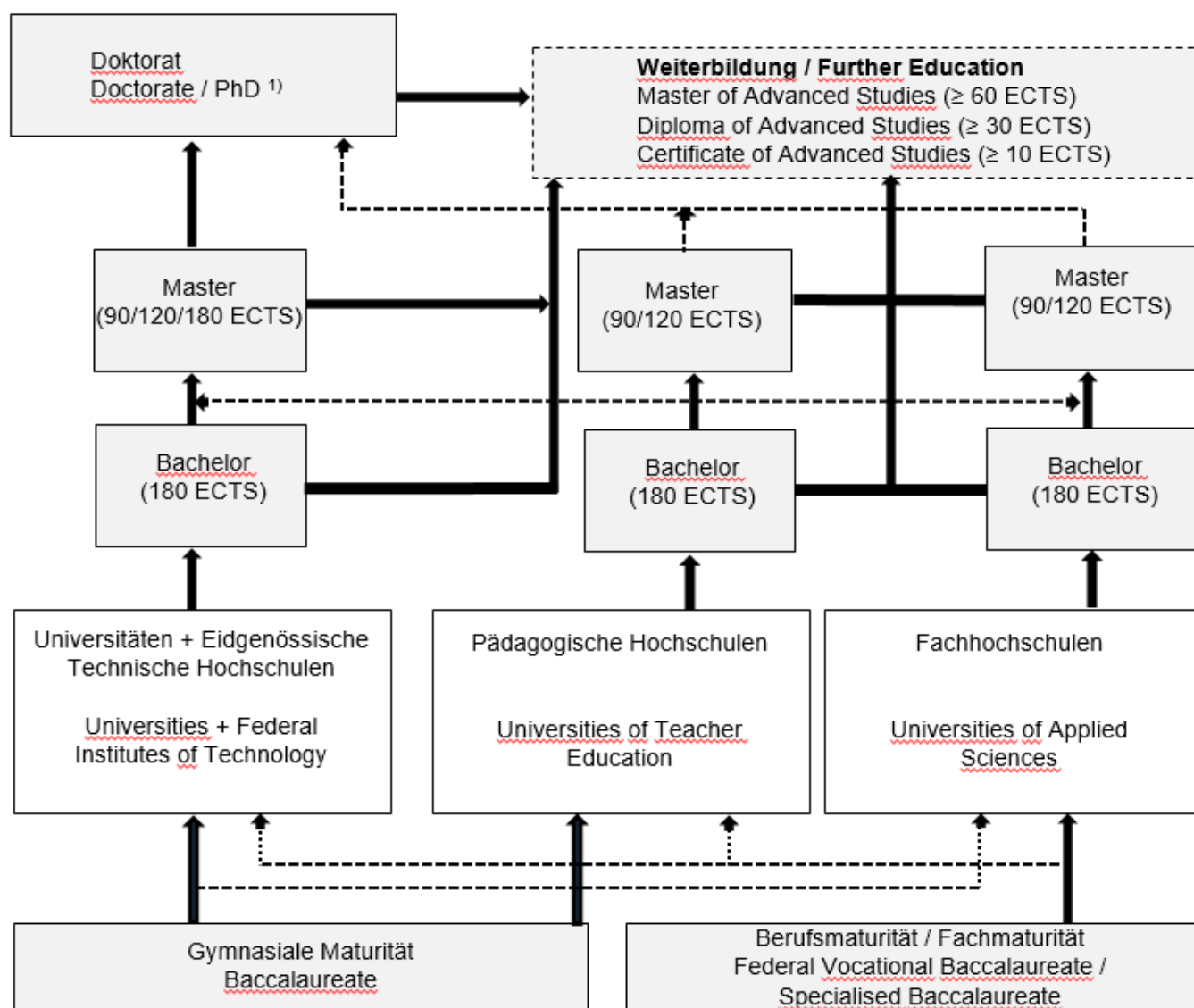
7.1 Datum / Date

7.2 Unterschrift / Signature

7.3 Eigenschaft / Capacity

7.4 Amtlicher Stempel oder Siegel / Official stamp or seal

8. Angaben zum schweizerischen Hochschulsystem Information on the Swiss higher education system



¹⁾ Dr.med. entspricht nicht dem Qualifikationsniveau PhD.
Dr.med. does not correspond to the level of qualification required for a PhD.

→ Üblicher Weg
Normal path
- - - - - Es werden zusätzliche Leistungen verlangt
Additional achievement required